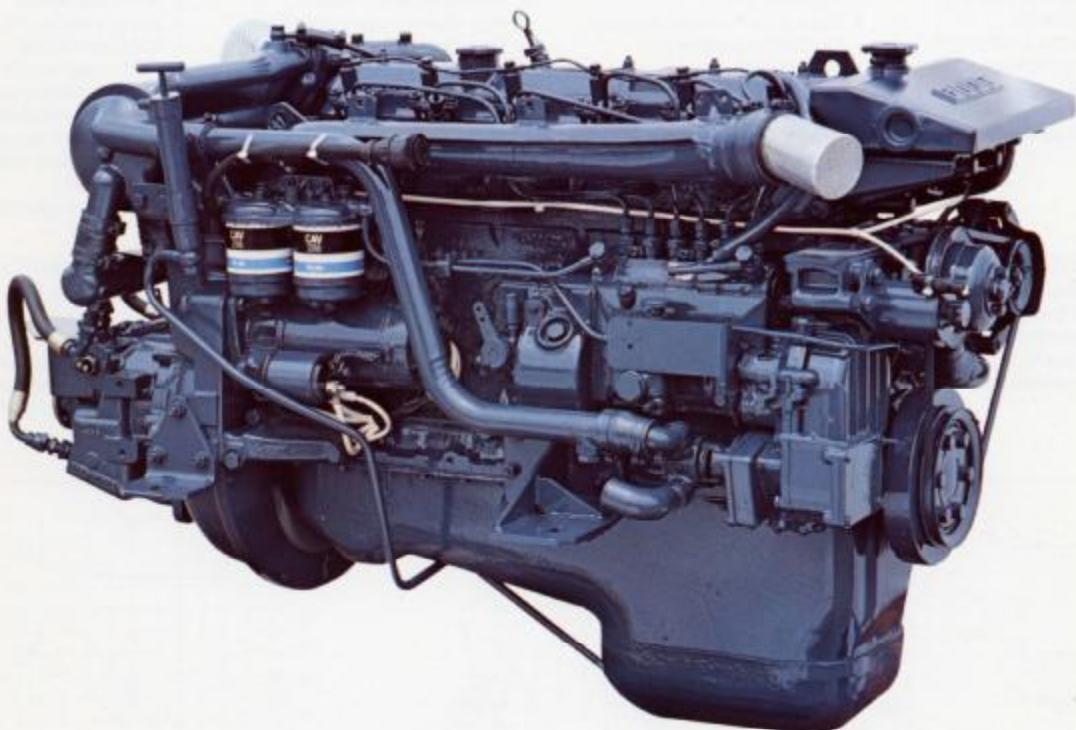


**IVECO**  
DIESEL ENGINES

**aifo FIAT sefim**

# **aifo 8061 M**



---

Potenza netta - Net rating - Puissance nette - Nettoleistung

DIN "B" 6270 - Diporto - Pleasure - Plaisance - Sport

DIN "A" 6270 - Lavoro - Work - Travail - Arbeits

**97 kW (132 CV) 3200 rpm**

**81 kW (110 CV) 2900 rpm**

---

**AIFO MARINE ENGINES**

# Aifo 8061 M marine engine

## Caratteristiche

- Ciclo Diesel 4 tempi
- Iniezione diretta
- Aspirazione naturale
- Cilindri 6 in linea
- Alesaggio x corsa mm 103 x 110
- Cilindrata totale cm<sup>3</sup> 5500
- Raffreddamento ad acqua
- Impianto elettrico 12 V
- Peso a secco  
senza invertitore Kg 485
- Peso con invertitore  
Borg Warner 71 CR Kg 525

## Specification

- Diesel 4 stroke cycle
- Direct injection
- Naturally aspirated
- Cylinders 6 in line
- Bore x stroke mm 103 x 110
- Total displacement cc 5500
- Cooling water system
- Electrical system 12 V
- Dry weight without marine gear Kg 485
- Weight with marine gear Borg Warner 71 CR Kg 525

## Standard

- Carter volano SAE
- Volano
- Motorino avviamento 3,5 kW - 12 V
- Alternatore autoregolato 540 W - 12 V
- Pompa di iniezione con regolatore a tutti i regimi e pompa di alimentazione
- Filtri olio e combustibile
- Refrigerante olio motore
- Pompa estrazione olio dalla coppa
- Pompa acqua mare
- Refrigerante acqua dolce e vaschetta compenso
- Collettore di scarico raffreddato
- Arresto elettromagnetico
- Supporti rigidi
- Strumentazione elettrica sciolta
- Allarmi ottici e acustici ATA e BPO

## Standard equipment

- SAE flywheel housing
- Flywheel
- 3,5 kW - 12 V starter motor
- 540 W - 12 V alternator with built-in regulator
- Fuel injection pump with "all speed" governor and fuel lift pump
- Lube-oil and fuel filters
- Lube-oil heat exchanger
- Sump-pump
- Raw water pump
- Fresh water heat exchanger with expansion tank
- Water cooled exhaust manifold
- Electrically operated stop
- Rigid mounts
- Electrical instrumentation (loose)
- Audible and visual warning lights for high water temperature and low oil pressure

## Caractéristiques

- Cycle Diesel à 4 temps
- Injection directe
- Aspiration naturelle
- Nb. de cylindres 6 en ligne
- Alésage x course mm 103 x 110
- Cylindrée totale cm<sup>3</sup> 5500
- Refroidissement à eau
- Installation électrique 12 V
- Poids à sec sans inverseur Kg 485
- Poids avec inverseur Borg Warner 71 CR Kg 525

## Hauptmerkmale

- Viertakt Dieselmotor
- Direkte Einspritzung
- Saugversion
- Zylinder 6 in Reihe
- Bohrung x Hub mm 103 x 110
- Gesamthubraum cm<sup>3</sup> 5500
- Wasserkühlung
- Elektr. Anlage 12 V
- Trockengewicht ohne Wendegetriebe Kg 485
- Gewicht mit Wendegetriebe Borg Warner 71 CR Kg 525

## Accessori a richiesta

- Supporti elastici
- Impianto elettrico a 24 V
- Puleggia anteriore a 2 gole libere per comandi ausiliari
- Invertitore riduttore a comando idraulico

## Optional equipment

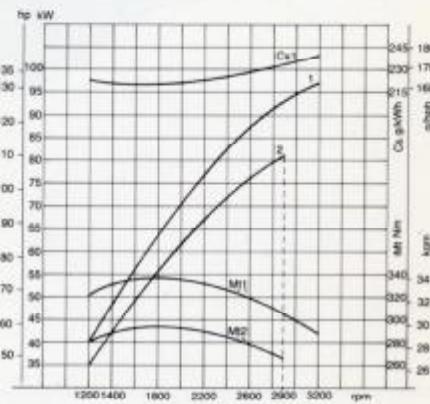
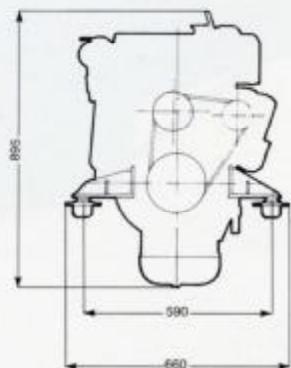
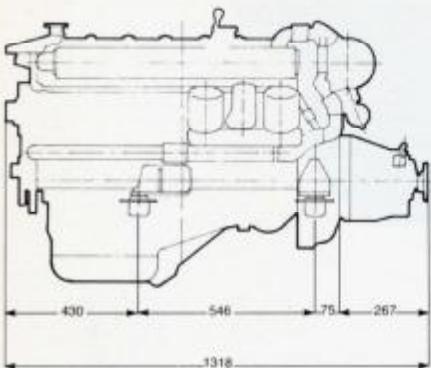
- Flexible mounts
- 24 V electric equipment
- Pulley with 2 free grooves
- Hydraulically controlled marine reduction gear

## Equipement standard

- Carter couvre volant SAE
- Volant
- Démarrer 3,5 kW - 12 V
- Alternateur auto-régé 540 W - 12 V
- Pompe d'injection avec régulateur tous régimes et pompe d'alimentation
- Filtre à huile et à combustible
- Réfrigérant d'huile moteur
- Pompe vidange carter d'huile
- Pompe à eau de mer
- Réfrigérant d'eau douce avec réservoir de compensation
- Collecteur d'échappement refroidi
- Stop électro-magnétique
- Supports rigides
- Instruments électriques à part
- Alarmes acoustiques et visuelles HTE et BPH

## Standardausrüstung

- Schwungradgehäuse SAE
- Schwungrad
- Startermotor 3,5 kW - 12 V
- Selbstregelnde Drehstromlichtmaschine 540 W - 12 V
- Einspritzpumpe mit mech. Drehzahlverstellregler und Förderpumpe
- Auswechselbare Kraftstoff- und Ölfilter
- Ölkühler
- Handölspumpe für Ölwechsel
- Seewassererpumpe
- Wärmetauscher Wassergekühltes
- Abgasammelrohr
- Elektromagnetische Abstellung
- Starre Aufhängungen
- Elektrische Bordinstrumente lose
- Optisches und akustisches Alarmsystem für abfallenden Öldruck und Kühlwasserüberhitzung



**IVECO aifo**

IVECO AIFO S.p.A. Via Carducci, 29 - 20123 Milan (Italy) - Tel. (02) 877006 - Telex 311531 AIFO - I

IVECO UK LTD. DIESEL ENGINES Road Five Industrial Estate - Winsford CHESHIRE - CW7 - 3QP - Tel. 8065/57595 - Telex 665823 IVECOZ G

IVECO-AIFO FRANCE S.A. Rue Ampère CHASSIEU 69680 - Tel. 7/8901715 - Telex 900673 AIFO F

IVECO DIESEMOTOREN GMBH Benzstrasse 1 - D-7100 HEILBRONN - Tel. (07131) 106300 - Telex 728960

IVECO SWEDEN AB DIESEL MOTORER Verkstadsvägen 2 - 43600 ASKIM - Tel. 031/289700 - Telex 2494 IVECO S

IVECO U.S.A. DIESEL ENGINE DIVISION 108 Wilmot Road - Suite 220 DEERFIELD, ILLINOIS 60015 - Tel. (312) 948.8005 - Telex 724337